

29 de AGOSTO al 10 de NOVIEMBRE de 2014 / ENTRADA GRATUITA



# GRACIELA SACCO

Nada está donde se cree...

*Nothing is where we think it...*

CURADORA Diana B. Wechsler

Es común enredarse en discusiones sobre la relación entre arte y política o sobre la existencia de un arte político; si se trata de arte o de política o, más aún, si por ser político es arte. Es habitual también que se confunda el carácter político de un artista y sus obras con las declaraciones que pueda emitir a nivel personal. Este tipo de contradicciones omite que un arte tiene que ver con su tiempo y sus problemáticas en la medida del compromiso que el artista ponga en su obra. De ese compromiso que implica actualidad surge la vinculación del artista con su tiempo, y la identificación con el presente es lo que da al arte la posibilidad de proyectarse en el futuro.

Graciela Sacco es, en estos términos, una artista que expresa un compromiso con las problemáticas de su tiempo; por eso apostamos a su posibilidad de seguir vigente en el futuro y a la proyección de su obra; obra que analiza impersonalmente problemáticas que el tiempo actual plantea al ser humano, independientemente de su identidad singular. Se identifica, entonces, de alguna manera, con aquello que decía Walter Benjamin respecto a que era más difícil honrar la memoria de los sin nombre que la de las personas conocidas. Sacco no honra la memoria, pero plantea sus problemáticas y, siguiendo aquel razonamiento, se dedica a la construcción histórica. Al analizar la obra de un artista, también se plantea cómo expresa aquello que quiere decir, con qué grado de experimentación o de innovación, en relación con su época, se maneja para su creación.

En el caso de nuestra artista, encontramos una búsqueda permanente de nuevos medios, técnicas y materiales; esto hace que las imágenes que crea nos maravillen tanto por su contenido como por la originalidad de sus formas.

No es necesario abundar para entender por qué su primera muestra retrospectiva en la Argentina se hace en el museo de una universidad, la Untref, que intenta destacarse tanto por el compromiso con su tiempo y su realidad como por la búsqueda constante de la innovación y la creatividad.

Felicito a Graciela por la calidad de las obras que ha reunido y creado para esta muestra y a la curadora Diana Wechsler por una nueva demostración de la excelencia y profundidad con la que encara sus tareas curatoriales. Agradezco también, una vez más, a todo el personal del Muntref por su esfuerzo y dedicación. •

ANÍBAL Y. JOZAMI  
Rector UNTREF | Director MUNTREF

One usually becomes entangled in discussions on the relationship between art and politics, on whether there is such a thing as political art; on whether it is art or it is politics; or, even more, on whether, because of being political, it may be called art at all. One usually also confuses the political nature of an artist, and that of his or her work, with his or her personal stands on political issues. These contradictions leave aside the fact that any form of art is engaged with its time, and with the circumstances of its production, to the extent of the artist's own engagement as stressed in his or her work. This engagement involving currentness reflects the artist's commitment with his or her time—the identification with its present time is what gives art its potential for projection into the future.

Graciela Sacco is, in these terms, an artist deeply committed with the problems and issues of her time; that is why we envision her work as having such a potential for future continuity, for projection into the future; her work impersonally examines the problems the human being currently faces, independently from her singular identity. She thus somehow identifies herself with Walter Benjamin's words: *It is more difficult to honor the memory of the nameless than that of the renowned*. Sacco does not purport to honor memory, but she makes a statement about its problems and, as a result, embarks on a historical construction. Upon reviewing the work of an artist, one also reflects on how his or her art expresses what it seeks to convey, and what degree of experimentation or innovation is applied in its creation, in the context of its time.

Our artist is indeed constantly searching for new media, techniques, and materials; this is why we stand marveled at her art, captured by both its content and by the originality of its form.

No further explanation is needed to understand why her first retrospective exhibition in Argentina is shown at the Museum of Untref University—a university continuously striving to stand out both for its engagement with its time and realities, and for always searching for innovation and creativity.

I congratulate Graciela for the quality of her art as gathered and created for this exhibition. I also congratulate Diana Wechsler, the exhibition's curator, once again for her outstanding, profound commitment to her curatorial work. Finally, I am deeply grateful to Muntref's entire staff for their effort and dedication. •

ANÍBAL Y. JOZAMI  
UNTREF President | MUNTREF Director

**L**a medida del deseo no puede ser capturada, afirma Graciela Sacco cuando reflexiona sobre el derecho de cada individuo a tener disponible al nacer, al menos un metro cuadrado de tierra para su desenvolvimiento. Pero esa medida estrecha, que permitiría enterrar a un hombre de pie, es sólo un punto de partida, una hipótesis de trabajo. El resto son preguntas que acercan la certeza de que hay cosas que no se pueden medir, hay dimensiones que no se pueden circunscribir dentro de ningún espacio normalizado: el deseo, una de ellas.

Sin embargo, es posible, si no medir, al menos acercarse a través de algunas descripciones a ciertas condiciones del deseo, a su vasta intensidad. La exposición *Nada está donde se cree...* es el resultado de un deseo compartido destinado a re-ocupar un espacio, el del viejo Hotel de Inmigrantes. Sitio potente, cargado de presencias fantasmales, el Hotel... se integra en los relatos de migrantes como sitio de pasaje, lugar bisagra entre el mundo de donde se llega y el territorio por descubrir.

El Hotel... es donde se aloja, temporalmente la obra de Graciela Sacco. Su trabajo ha rondado los tránsitos, las migraciones, los exilios, la conflictividad social, las distintas batallas cotidianas. Elegir este lugar como el *sitio específico* en donde por unas semanas albergar su mundo implica, de algún modo, redefinir su trabajo desde el espacio y viceversa, señalar el *sitio* con la obra de Sacco.

Esta exposición *antológica/sitio específico*, emerge de la operación de selección de obras y a su vez, del rediseño de unas y la emergencia de otras que asaltan al público por primera vez. La experiencia ante las obras y el tránsito por los espacios en los que están emplazadas es singular, subjetiva, se ubica en el tiempo ahora de cada espectador. Por eso, más allá de la reunión de trabajos de distintos períodos, la muestra se sitúa en un presente continuo actualizando sus sentidos e interpelando diferencialmente a cada visitante.

Aquí reside la medida de nuestro deseo, en la posibilidad de contribuir con este proyecto en la construcción de un espacio de pensamiento, algo que aspiramos a disparar en la muestra. Sabemos que cada imagen lleva en su tiempo ahora una infinidad de otros presentes que permanecen latentes hasta que la mirada del espectador los active, la experiencia de selección y montaje que dio lugar a este relato curatorial construido con la obra de Graciela Sacco busca desactivar la inercia de la mirada y avanzar sobre la incertidumbre, con la certeza de que *Nada está donde se cree...*

**T**he extent of desire cannot be captured, says Graciela Sacco when reflecting upon the right of each individual to have at birth at least one square meter of land available for themselves. But this narrow strip of land, where a person could be buried standing up, is but a starting point, a work hypothesis. From then on, there are only questions, pointing at one and only one certainty—some things cannot be measured, some dimensions cannot be circumscribed into one standardized space. And desire is one of them.

It may not be measured, but it could be possible somehow to get closer to it through some depictions of certain conditions of desire, to get closer to its vast intensity. The exhibition *Nothing is where we think it is...* is the result of a shared wish to re-occupy a space—the old Immigrants Hotel. A powerful place, crowded with ghostly presences, the Hotel... is brought up in the stories of migrants as a site of passage, a hinge between the world they were from, and the new territory to be discovered.

The Hotel... is where Graciela Sacco's work is temporarily staying. Her work revolves around transits, migrations, exiles, social conflict, battles daily fought. Choosing this place as the *specific site* where her world will reside for some weeks somehow implies a redefinition of her work with space and vice versa, an inscription that is made in the *site* by Sacco's work.

This *anthological/specific* site exhibition results from the operation involved in selecting the pieces of work to be exhibited and, in turn, from the redesigning of some of them and the emergence of others, which come upon viewers for the first time. The experience when faced with her work and the movement through the spaces where each piece is set is a unique and subjective journey that takes place in the current personal time of each viewer. That is why, beyond being a collection of pieces from different periods, the exhibition is set in a continuous present, bringing its meanings up to date, and calling upon each visitor individually.

Here is where the extent of our desire lies: the chance to contribute with this project in the construction of a space of thought, something we are seeking to trigger in this exhibition. We know that each image creates in its own time, now, an infinite number of other presents, which are latent until activated by the viewer's eyes—the selection and assembly experience which gave place to this curatorial tale narrated from Graciela Sacco's art intends to deactivate the inertia of our perception, and to move forward into uncertainty, with one and only one certainty, *Nothing is where we think it is...*



*Bocanada*, interfiere en la calle de acceso al Hotel de Inmigrantes, sede del Muntref Centro de Arte Contemporáneo. La sucesión de *bocanadas* que instala Graciela Sacco actualizan la palabra, el grito sordo, el dolor y las ansias de quienes transitaron (y transitan aún hoy día) estos espacios. Señala y a la vez conecta esta empalizada en el puerto de Buenos Aires con la que el año pasado rondara la Fundación Cartier por el Arte Contemporáneo de París. Las mismas bocas abiertas, en grito, reclamantes. Los mismos gritos que en 2002 interfirieron el tránsito de la ciudad de Toulouse, o los que en 1997 sigilosamente irrumpieron en las calles de Arhus, en Dinamarca. Antes habían invadido Buenos Aires y Rosario (1994), sobreimprimiendo sentidos con graffities, pintadas políticas y otros carteles con los que convivieron.

Volvamos al Hotel de Inmigrantes. *Entre Nosotros*, centenares de ojos se asoman desde los azulejos de sus escaleras y corredores. Ésta es otra de las interferencias urbanas de Sacco que se reactivan en la exposición. Como en Venecia (2001), durante la 49 Biental internacional de arte, los muros acechan y a la vez, animan las miles de miradas que los habitaron.

Casi al llegar al 3° piso, donde se despliega la exposición de Sacco, comienza a constatarse que *nada está donde se cree...* y que nuestro *Espacio mínimo vital* no es otro que el de los otros, por lo tanto lo propio es transitar, ceder, compartir o invadir el espacio de los demás, única alternativa quizás para co-habitar el mundo.

*Bocanada* meets you on the street when entering the Immigrants Hotel, where the Muntref Center of Contemporary Art is placed. The succession of open mouths installed by Graciela Sacco bring to life the words, dull cries, pains and longings of those who walked (and continue to walk today) these spaces. It points at, and at the same time connects, this partition wall in the port of Buenos Aires with the one placed last year by the Cartier Foundation for Contemporary Art in Paris. The same open mouths, crying mouths, begging mouths. The same cries that in 2002 altered traffic in the city of Toulouse, or those that in 1997 cautiously irrupted in the streets of Arhus, in Denmark. They had before invaded Buenos Aires and Rosario (1994), enriching their meaning from graffiti, political paintings and other surrounding signs they lived with.

Let's return to the Immigrants Hotel. *Entre Nosotros - Between Us*, hundreds of eyes peep from the tiles of its stairs and corridors. This is one other urban interference by Sacco which is reactivated in the exhibition. As in Venice (2001), during the 49th International Art Biennale, walls haunt us and, at the same time, give back life to the thousands of gazes that once inhabited them.

Almost reaching the third floor, where Sacco's exhibition further unfolds, we start to confirm that *nothing is where we think it is...* and that our *Minimum Vital Space* is nothing but that of others. And then what we must do is walk, let go, share or invade other people's spaces —this is maybe the only possible way to co-inhabit our world.



# GRACIELA SACCO

*Nada está donde se cree... Nothing is where we think it...*

# GRACIELA SACCO

Nada está donde se cree... Nothing is where we think it...



Dado que *Nada está donde se cree*...el espectador en su recorrido ha de indagar el espacio. A su paso, irá reconociéndolo, situándose y enfrentándose nuevamente - en semipenumbra- a ser mirado por varios pares de ojos que observan atentos entre unas viejas maderas. Reaparecen las extrañas perspectivas de caminantes vistos desde la suela de sus zapatos. La serie *M2* va desplegándose entre las sombras del *Espacio mínimo vital* y el metro cúbico que flota en el espacio de la sala exhibiendo los precios del m2 en diferentes capitales del mundo. Desde uno de los muros, 4 *lanzapiedras*, en *combate perpetuo*, acechan con sus movimientos la flotación del globo cúbico. Otro frente es el que presenta el trabajo cinético *Fueron al norte para llegar al sur* en el que una vez más, se asiste al esfuerzo ineficaz de unos seres por tomar un tren que ya pasó. La tensión de este tramo de la sala se completa con la aparición de una sucesión prolija, cuidada e inquietante de la serie *Bocanadas*: son las cucharas/bocanadas, las matrices heliográficas de los carteles con los que se intervino las calles y el video incansable, con las bocas que se comen unas a otras voraces, impiadosas. *Bocanadas*, una serie que continúa su desarrollo y se despliega en un planisferio tan intemporal como igualador: en todas partes hay un reclamo, en todas, un grito, un llamado, una necesidad sin satisfacer. Siempre hay quien queda fuera - *Del otro lado*-, en tensión.

Las obras reunidas en esta primera sala se revelan con su presencia tenuemente luminosa. Cada una construye su propio espacio, lo distorsiona e implica en esta acción al espectador. Así, avanzando a media luz encontramos la salida. Sin embargo, Sacco advierte que *Toda salida puede ser un encierro* con una instalación que lleva a perder -ya completamente- las referencias del espacio real: la arquitectura se hace líquida, se desvanecen las certezas, la condición de la mirada se ha trastocado y con ella fluyen las preguntas sobre la existencia de lo real.



Given that *Nothing is where we think it is*... visitors are intended to walk around and search around. As they do this, they will come to recognize space and find themselves in it, exposing themselves again, in a half-light, to be gazed upon by many eyes that watch them attentively from among some old timber woods. Odd perspectives of passers-by arise, seen from the soil of their shoes. The series *M2* gradually comes out of the shadows of the *Minimum Vital Space*, as it does the cubic meter piece floating in the air of the room displaying the prices per square meter in different world capitals. From one of these walls, 4 *lanzapiedras - stone shooters*, in *perpetual combat*, haunt us with the flotation movements of the cubic globe. One other front is the one presented by the kinetic art piece called *Fueron al norte para llegar al sur - They went North to get to the South*, where, again, we witness the useless efforts of some beings to take a train that has already passed. The tension in this area of the room is made complete with the presence of a neat, carefully displayed, unsettling succession of images from the series *Bocanadas*: these are spoons/mouthfuls, heliographic matrixes of the signs used in street interventions, and restless video images, with mouths eating each other -voracious, merciless mouths. *Bocanadas* is an on-going series, one which continues to develop and unfold in a global map that is as timeless as it is universal: somewhere there is always a craving, a cry, a call for help, a need requiring satisfaction. Somewhere there is always someone who is left out, left *On the other side*, in strain.

The pieces exhibited in this first room reveal themselves in their barely illuminated presence. Each one builds its own space, diffusing and involving the viewer in the process. In this half-light, we move forward and manage to find our way out. But Sacco is warning us: *Every exit could lead to a confinement*, with an installation which makes us lose, now completely, all references to real space: the architecture turns into liquid, certainties fade away, the way we look at things has been transformed, and questions about the existence of the real begin to flow.



Con la vocación por re-ocupar el Hotel de inmigrantes, pero a la vez invitar a asumir otras miradas, el tránsito por salas y corredores se ve alterando por sus trabajos.

¿Cuántos metros hay desde aquí hasta la línea del horizonte? Se pregunta Sacco. Una serie de dispositivos ópticos fabricados por la artista, que retoman el aspecto de una máquina de la temprana modernidad, parecería que fueron diseñados para ensayar algunas respuestas a esta pregunta. Son *caleidoscopios* que indagan lo real generando *agujeros infinitos*, ellos aparecen cuando el espectador manipula estos singulares artefactos que, a su vez, lo incluye situándolo en un espacio alterno, en estos *agujeros de la realidad*.

Entre tanto, el rumor visual de un flujo de transeúntes-sombras que van de un sitio a otro, nuevamente desnaturalizan el espacio haciendo ingresar en él a las masas de migrantes y viajeros, que atraviesan la T4 en este otro sitio de migraciones, pasadas y presentes. El murmullo de las sombras en movimiento precede lo que es uno de los motivos estéticos del siguiente espacio. Si en la primera sala obras y espacio se revelan ante el espectador en la penumbra, con luz propia, en esta segunda, la apuesta estética avanza sobre la levedad de luces, sombras y vientos, retomando sin embargo, el leitmotiv técnico que singularizó su trabajo: las heliografías que revisten aquí todo tipo de superficies, desde palos irregulares que retienen la memoria de una empalizada que cercó un espacio baldío, hasta un viejo banco de escuela y un catre precario, (estos últimos como señal de aquello que está *en peligro de extinción*: la escuela pública por un lado, la pasión, por otro).

Seeking to re-occupy the Immigrants Hotel, and at the same time inciting to look at things with fresh eyes, our visit to its rooms and corridors is transformed by Sacco's art work.

*How long is the distance from here to the line of the horizon?* Sacco wonders. A series of optical devices put together by the artist reminds us of early Modern machines, and seem to have been designed to give some form of answer to her question. They are kaleidoscopes searching for the real, creating *infinite holes*; they pop up when the viewer operates this unique artifacts; this operation, in turn, involves viewers, projecting them in an alternative space, into these *holes of reality*.

In the meantime, the visual rumor of passers-by flowing, shadows wandering from one place to the other, once again denaturalize the space, bringing into it masses of migrants and travelers, who walk through the T4 in this other place of migration, past and present. The murmuring of moving shadows anticipates one of the aesthetic motifs of the next area. If in the first room the art pieces and the space revealed themselves to the viewer in the shadows, with a light of their own, in the second room the art setting moves further into the subtleness of lights, shades, and winds, while maintaining the technical *leitmotif* that is a hallmark of the artist: heliographies covering now all kinds of surfaces, from irregular poles keeping the memory of a fence that once surrounded a vacant space, to an old school bench and a wobbly cot (the latter are a sign of what is *in danger of extinction*: public education on the one hand; passion, on the other).



Sus *Ensayos sobre la espera*, serenos e inertes, conviven en tensión con la serie *Cuerpo a cuerpo* que se impone ante el espectador incomodándolo con imágenes fragmentadas, reconocibles y ajenas a la vez en donde confluyen distintos tiempos que resuenan fuertemente en el presente. Más allá, creando sus propios espacios, las *Sombras del norte y del sur* a un lado y nuevamente la tensión dinámica de los tránsitos de la *T4* proyectados sobre unas telas leves, expuestas al fluir de las imágenes, tanto como al movimiento que el tránsito del público les imprime.

La luz y sus efectos son claves del trabajo de Sacco. El movimiento, congelado y vuelto a dinamizar de imágenes como las de los lanzapiedras, los manifestantes, los encuentros entre ellos y las “fuerzas del orden”, replica de modo real en sus videos y, se hace contundente y obliga al público a enfrentarse a él en *Resistencia*, un trabajo de la serie *Tensión admisible* que hace del encuentro entre imágenes proyectadas y el viento los detonadores de la acción que se genera en la sala ahora, invadida por el fuego.

Her *Essays on the waiting*, quiet and motionless, co-exist in tension with the series *Body to body* which imposes itself onto viewers, unsettling them with fragmented images, both recognizable and foreign at the same time, where distinct times meet, having strong resonances in the present. A little farther, creating their own spaces, we find the *Shadows of the North and the South* on one side, and again the dynamic tension of the *T4* movements are projected on light cloths, exposed to the flowing of images, inasmuch as to the flows of people going around the exhibition.

Light, and the effects of light, are key elements in Sacco's work. The movement of images, which are frozen and then brought back to motion, such as those of stone shooters and protesters, and their meeting with the “forces of order”: all is shown with blunt reality in her videos, forcing the audience to face it in *Resistance*, a work piece from the series *Admissible tension*, with the meeting of projected images and the wind of detonators from the action generated in the room, now being set on fire.



Leves, inateriales, las sombras y las proyecciones de éstas y otras series remiten cada imagen a otro sitio. Desaparecen o se modifican cuando alguien se interpone en el haz de luz. Por su parte las heliografías, (desde la extensa serie de *Bocanadas* hasta las tenues alas con las que señaló aquello *en vías de extinción* entre otros trabajos) también albergan cierta condición entre mágica y misteriosa sobre la construcción y persistencia de las imágenes, una condición que subyace en el trabajo de Sacco y que refuerza el principio de incertidumbre que alumbra esta muestra a cada paso, centrada sobre la idea de que *nada está donde se cree*. •

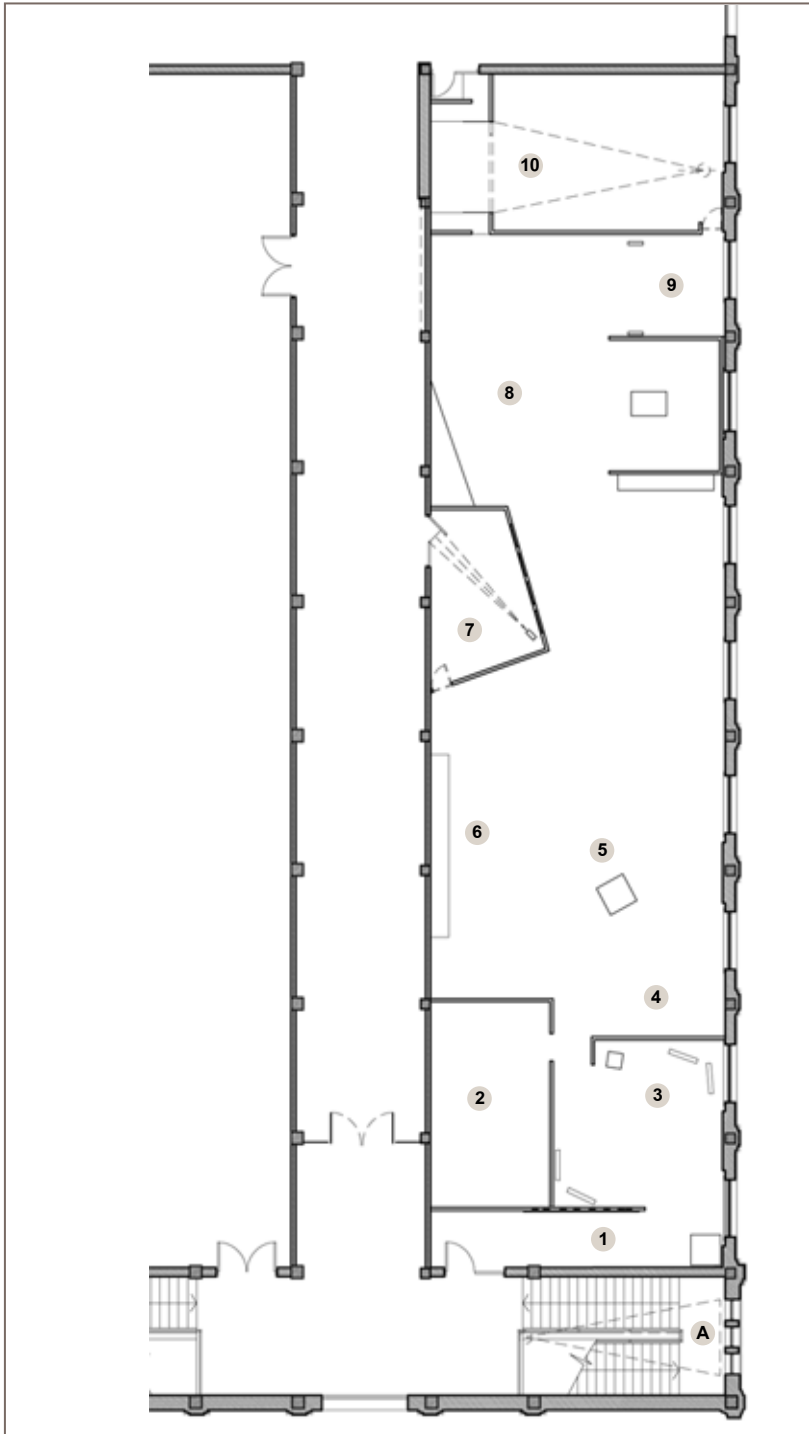
DIANA B. WECHSLER  
Buenos Aires, agosto 2014

Subtle, intangible, the shadows and the projections of these and other series send each image to a different place. They disappear or change when someone stands in between and blocks the beams of light. And the heliographies (from the extensive series *Bocanadas* to the light wings of *in danger of extinction*, among other works) also possess a certain condition, both magical and mysterious, which tells us of the construction and persistence of images, a condition underlying Sacco's entire work —one which reinforces the principle of uncertainty that is present in this exhibition in every step of the way, revolving on the idea that *nothing is where we think it is*. •

DIANA B. WECHSLER  
Buenos Aires, August 2014

# GRACIELA SACCO

Nada está donde se cree... Nothing is where we think it...



**A** *Migrantes*, de la serie M2, instalación sitio específico.

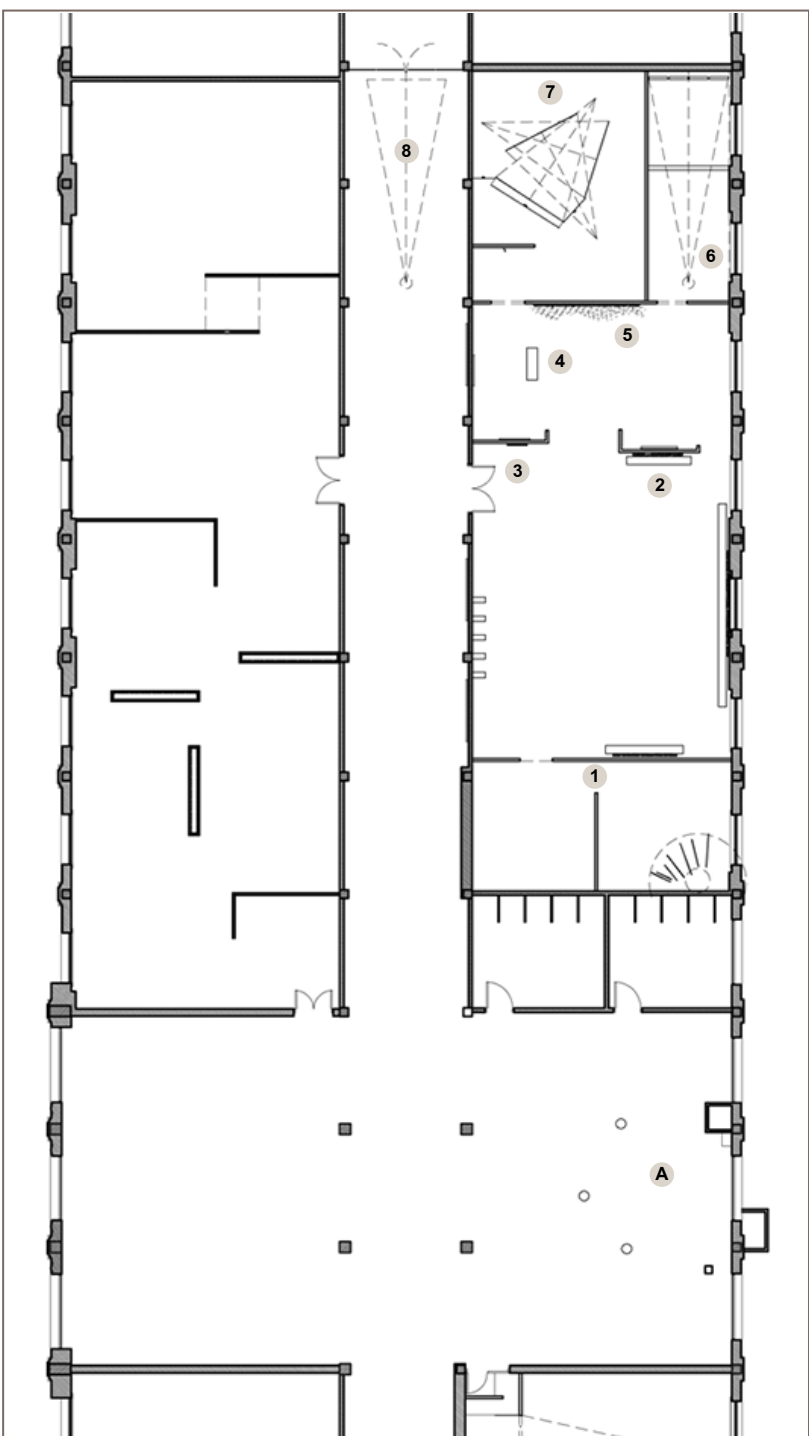
# sala 1

- 1 *Esperando a los bárbaros*, video instalación.
- 2 *Nada está donde se cree*, de la serie M2.
- 3 *Migrantes*, de la serie M2.
- 4 *El combate perpetuo*, impresiones heliográficas sobre madera, P/A.
- 5 *El gran dictador*, de la Serie M2.
- 6 *Fueron al Norte para llegar al Sur*, de la serie *Tensión admisible*, instalación.
- 7 *Muro*, de la serie *Tensión admisible*, video instalación sitio específico.
- 8 Serie *Bocanadas*.
- 9 *El otro lado*, de la serie *Tensión admisible*, backlights.
- 10 *Cualquier salida puede ser un encierro*, video instalación.

## listado de obras exhibidas por orden cronológico

list of works exhibited in chronological order

- Bocanadas* (serie), 1993
- Bocanada* (instalación de la serie), 1993
- Seis y un remordimiento* de la serie *En peligro de extinción*, 1993
- Bocanada* (serie), 1993/2014
- Elefante* de la serie *En peligro de extinción*, 1993/2014
- Pasión* de la serie *En peligro de extinción*, 1994
- Bocanada* (serie), 1995
- Esperando a los bárbaros*, 1995/2013
- Entre Nosotros* de la serie *Esperando a los bárbaros*, 1996
- Entre Azul y negro* de la serie *Tensión admisible*, 1996/2013
- Enfrentados* de la serie *Cuerpo a cuerpo*, 1996/2009
- Botella* de la serie *Cuerpo a cuerpo*, 1996/2010
- Matorral* de la serie *Cuerpo a cuerpo*, 1996/2014
- El combate perpetuo* de la serie *Sombras del Sur y del Norte*, 1997/2010
- Outside* de la serie *Las cosas que se llevaron*, 1998
- Bocanada*, (serie) 1999
- Victoria* de la serie *Sombras del Sur y del Norte*, 2001/2010
- Lanzapiedras* de la serie *Sombras del Sur y del Norte*, 2002
- Máquina de sol*, 2002
- Ensayo sobre la espera*, 2005
- T4* de la serie M2, 2005/2008
- Nada esta donde se cree* de la serie M2, 2007
- ¿Norte o sur?* de la serie M2, 2007
- Cualquier salida puede ser un encierro* de la serie M2, 2007/ 2014
- Migrantes* de la serie M2, 2007/2014
- El gran dictador* de la serie M2, 2009
- Agujero de la realidad*, 2009
- Outside* de la serie M2, 2009
- T4* de la serie M2, 2009/2013
- Migrantes* de la serie M2, 2009/2014
- Muro* de la serie *Tensión admisible*, 2010
- Caleidoscopios* de la serie *Agujeros infinitos*, 2010
- Retrato* de la serie *Tensión admisible*, 2010/2012
- Cualquier salida puede ser un encierro* de la serie *Tensión admisible*, 2011
- El otro lado* de la serie *Tensión admisible*, 2011/2012
- Fueron al norte para llegar al sur*, 2014
- Espacio suspenso*, 2014
- Resistencia* de la serie *Tensión admisible*, 2014



**A** *Caleidoscopios*, Serie *Agujeros infinitos*.

# crucero

# sala 2

- 1 *Sombras del Sur y del Norte*.
- 2 Serie *Cuerpo a cuerpo*.
- 3 *Entre azul y negro*, de la Serie *Tensión admisible*, video registro de la performance.
- 4 *En peligro de extinción*.
- 5 *Cualquier salida puede ser un encierro*, de la Serie *Tensión admisible*.
- 6 *Resistencia*, de la Serie *Tensión admisible*.
- 7 *T4*, de la Serie M2.
- 8 *T4*, de la Serie M2.

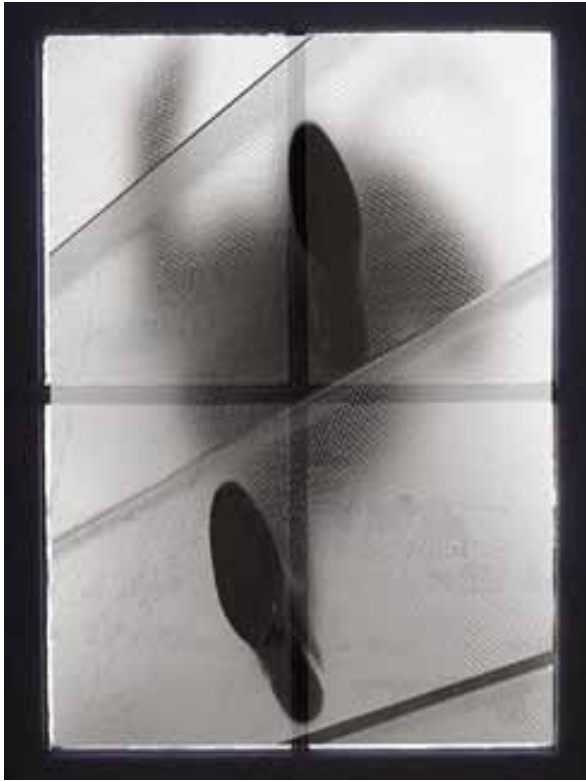
# GRACIELA SACCO

Nada está donde se cree... *Nothing is where we think it...*

**G**raciel Sacco nació en Rosario, provincia de Santa Fe, (Argentina). Es artista visual, fotógrafa y video instalacionista. Entre 1987 y 1997 fue profesora de la cátedra Problemática del Arte Latinoamericano del Siglo XX y del Taller de Arte Experimental (TAE) en la Escuela de Bellas Artes de la Universidad Nacional de Rosario, de la cual es egresada.

Sacco incursiona en la investigación tanto teórica como práctica. En 1984 comenzó junto con APA (Artistas Plásticos Asociados) una investigación sobre Tucumán Arde, movimiento sobre el que escribió la tesis final de la carrera de Bellas Artes. En 1989 obtuvo una beca del CONICET para la investigación "Los no-objetualismos en la Argentina. 1970-1990". Estudió las producciones de arte múltiple y sus medios.

Realizó un estudio sobre los procesos fotosensibles vinculados al desarrollo de la fotografía contemporánea. Dado su interés por la heliografía, una fábrica de productos heliográficos le ofreció sus materiales para que experimentara. Al cabo de un año, Sacco imprimió imágenes heliográficas en todo tipo de superficies y lugares; esta técnica se convirtió en una herramienta fundamental en todo su trabajo. En 1993 publicó *Escrituras solares*. La heliografía en el campo artístico, libro que compila esta investigación. Ese mismo año obtuvo el Subsidio a la Creación Artística de la Fundación Antorchas de Buenos Aires y las becas a la creación artística del Fondo Nacional de las Artes y de la Subsecretaría de Cultura de la provincia de Santa Fe. En 2002 (y en 2012) recibió el Premio Konex al mérito. En 2001 y 2003 fue elegida Artista del Año por la Asociación Argentina de Críticos de Arte.



Por el uso de los diferentes medios en relación con los ejes conceptuales de sus obras, ocupa un lugar destacado en el panorama de la plástica contemporánea. Se destaca también por su preocupación por el espacio urbano y la inscripción de sus imágenes en él. *Las interferencias urbanas* –nombre que Sacco le dio a la serie de acciones que ejecutó en el espacio público– fueron varias: *Bocanada* (1993/1994/1997/1999/2000/2002/2010), *Entre nosotros*, acción gráfica realizada en la 49ª edición de la Bienal de Venecia, *En peligro de extinción*, señalización en escuelas públicas (1994), *El combate perpetuo*, señalización en espacios destruidos, Sexta Bienal de la Habana (1997) y la serie *M2 (Metro cuadrado)*, proyecciones de videos en ventanas de Roma (2007), Rosario (2010), Austin (2009) y Londres (2010) y Berlín Akademie der Künste, 2010.

Sus trabajos se encuentran publicados en *America's Society Magazine*, *Art Nexus*, *Art in America*, *The New York Times*, *The Times* y *Le Monde Diplomatique*, entre otros medios. En 2009 fue invitada por el Departamento de Arte e Historia de la Universidad de Austin (Texas) para vincularse con las cátedras especializadas y realizar una interferencia urbana en esa biblioteca. Fue invitada por la Cité Internationale des Arts de París en 2003, y por el Atlantic Center for the Arts en 2005 como Master Artist in Residence Programme, Sacco representó a la Argentina en varias bienales internacionales como la del Fin del Mundo (Ushuaia, 2009), Venecia (2001) y San Pablo (1996), entre otras. Fue invitada a la Bienal de Shanghai de 2004.

Su trabajo se encuentra en colecciones públicas y privadas de Estados Unidos, Inglaterra, Brasil y la Argentina. Participa anualmente en las ediciones de ARCO, Art Chicago, Art Basel Miami y otras ferias internacionales.

**G**raciel Sacco was born in the City of Rosario, Province of Santa Fe (Argentina). She is a visual artist, photographer, video artist, and installation artist. Between 1987 and 1997 she taught 20th Century Latin American Art Problems and gave an Experimental Art Workshop at the School of Fine Arts from the National University of Rosario –the art school she graduated from.

Sacco passionately devotes to both theoretical and practical research. In 1984 she began, together with artists from the Associated Visual Artists group, researching about the Tucumán Burns [*Tucumán Arde*] movement, the subject-matter of her final paper in the Fine Arts Program. In 1989, she obtained a scholarship from the Argentine National Scientific and Technical Research Council to work on her research project called "Non-objectualism in Argentina. 1970-1990". At the same time, she studied multiple art productions and their associated media. One artistic media which is most appealing to her

is photography –she has studied the photosensitive processes involved in the development of contemporary photography. Given her interest in heliography, a manufacturer of heliographic products offered her their materials for her to experiment with. One year later, Sacco had printed heliographic images in all sorts of surfaces and places; this technique became a fundamental tool for her –one she has profusely used in her art. In 1993 she published *Solar Scriptures. Heliography in the Artistic Field*, a book compiling her research. That same year, she obtained a Subsidy for Artistic Creation from the Buenos Aires Antorchas Foundation, and was awarded grants for artistic creation from the National Arts Fund and the Province of Santa Fe Department of Culture. In 2002 (and again in 2012) she received the Konex Prize for her artistic merit. In 2001 and 2003 she received the Artist of the Year Award from the Argentine Association of Art Critics.

She is an outstanding figure in contemporary visual art as a result of her use of different media to give her work its conceptual meaning. She is also praised for her concern about and for inscribing images on the urban space. *Urban Interferences* is how she named a number of actions she carried out in public spaces: *Mouthful* (1993/1994/1997/1999/2000/2002/2010), *Among Us*, a graphic action performed in Venice 49th Biennial, *In Danger of Extinction*, a set of signs placed in public schools (1994), *Perpetual Combat*, a system of signs set in torn-apart spaces, 6th Havana Biennial (1997), and the series *M2 (Square Meter)*, consisting of videos displayed on windows in Rome (2007), Rosario (2010), Austin (2009), and London (2010) and Berlín Akademie der Künste, (2010).

Her work has been published in media such as: *America's Society Magazine*, *Bomb*, *Art Nexus*, *Art News*, *Art in America*, *The New York Times*, *The Times*, and *Le Monde Diplomatique*, among other media. In 2009 she was invited by the Department of Art and Art History and by the Permanent Seminar on Latin American Art from the University of Texas at Austin, to work with specialized department chairs and create an urban intervention in their library. She was invited by the Cité Internationale des Arts in Paris during the winter of 2003, and by the Atlantic Center for the Arts Master Artists-in-Residence Program in September 2005 as a Master Artist to give a workshop for international artists.

Sacco represented Argentina in several International Art Biennales, such as the End of the World Biennial (Ushuaia, 2009), Venice Biennial (2001) and Sao Paulo Biennial (1996), among others. She was also invited to the 2004 Shanghai Biennial.

Her works can be found in public and private collections around the world, including the United States, England, Brazil, and Argentina. Every year she participates in art fairs such as ARCO, Art Chicago, Art Basel Miami, and other international art fairs.

29 de AGOSTO al 10 de NOVIEMBRE de 2014 / Martes a domingos de 11 a 19 hs. Desde el 1º de octubre de 12 a 20 hs.  
 Visitas guiadas: todos los días 17 hs. Taller para niños: sábados 17 hs. ENTRADA GRATUITA

Av. Antártida Argentina 1355 (Sede Hotel de Inmigrantes, entrada por la Escuela de Ciencias del Mar-Apostadero Naval), C.A.B.A. 4317 0285 muntrefcac@untref.edu.ar www.untref.edu.ar